

## Manuel d'utilisation



### INTRODUCTION

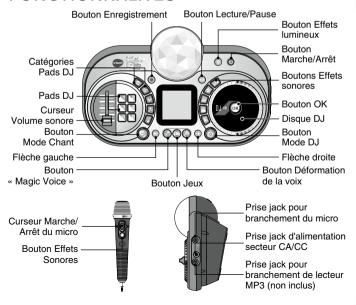
Tu viens d'acquérir **Kidi Super Star® DJ Studio** de **VTech®**.Félicitations ! Avec **Kidi Super Star® DJ Studio**, tu vas pouvoir mixer tes chansons préférées, chanter, danser, jouer et développer ta créativité!

Super : en branchant un lecteur MP3 (non inclus) et en utilisant la fonction « Magic Voice », tu peux chanter en mode Karaoké sur tes chansons préférées\*! Grâce aux six chansons incluses et aux multiples activités, **Kidi Super Star® DJ Studio** est bien plus qu'un simple micro!

Grâce à la lumière disco rotative et aux jolis effets lumineux, tu vas pouvoir créer une super ambiance dans ta chambre! Tu peux aussi ajouter des effets sonores comme des applaudissements et bien d'autres sons encore à tes performances que tu pourras enregistrer et réécouter ultérieurement. Avec Kidi Super Star® DJ Studio, jeux, apprentissages et performances sont au rendez-vous!

\* La fonction « Magic Voice » est compatible avec les 6 chansons incluses ainsi qu'avec la plupart des chansons au format MP3 enregistrées en studio.

## **FONCTIONNALITÉS**



## **COMMANDE DE LA BASE**

Marche/Arrêt	Appuie sur ce bouton pour mettre en marche ou arrêter la base du Kidi Super Star® DJ Studio.
Curseur du Volume sonore	Glisse le curseur pour régler le volume sonore des haut-parleurs de la base et du micro.  Note: le volume sonore est limité afin d'assurer le respect de la puissance sonore maximale fixée par l'article L5232-1 du Code de la Santé Publique français.
Bouton « Magic Voice »	La fonction « Magic Voice » permet d'atténuer la voix de l'interprète d'origine pour ne plus entendre que la musique*. Appuie sur le bouton « Magic Voice » pour activer ou désactiver cette fonction.  Note: ce mode ne fonctionne pas avec le Mode
	DJ.  * La fonction « Magic Voice » est compatible avec les 6 chansons incluses ainsi qu'avec la plupart des chansons au format MP3 enregistrées en studio.  VTech® ne peut pas garantir cette fonctionnalité avec toutes les chansons au format MP3 car elle dépend des conditions d'enregistrement des chansons en studio.
Bouton Enregistrement •	Appuie sur ce bouton pour démarrer ou arrêter un enregistrement lorsque tu chantes ou joues. Deux pistes d'enregistrement sont disponibles. Choisis une des deux pistes à l'aide des flèches puis appuie sur OK pour commencer ton enregistrement. Pour arrêter, appuie de nouveau sur OK. Le micro doit être allumé.
	<b>Note :</b> la durée d'enregistrement de chaque piste est limitée à deux minutes et demie.
	Note: retirer les piles ou débrancher Kidi Super Star® DJ Studio de son alimentation secteur (transformateur vendu séparément) supprimera l'enregistrement sauvegardé.
Bouton Lecture/ Pause 🕦	Appuie sur ce bouton pour écouter un enregistrement ou le mettre en pause. Utilise les flèches pour choisir ton enregistrement.

#### Bouton Effets Lumineux

Appuie sur ce bouton pour allumer ou arrêter les effets lumineux. Une fois les lumières allumées, utilise les flèches pour choisir entre les différentes variations

Note: il est conseillé d'éteindre les effets lumineux si ceux-ci te font mal aux veux.

## Bouton Déformation de la voix

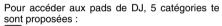
Appuie sur ce bouton pour t'amuser avec les différentes déformations de voix disponibles.

# Bouton Effets sonores

Appuie sur l'un de ces cinq boutons pour ajouter des effets sonores à tes performances !

• Rires	Applaudissements
Mélodies d'intro	Foule en délire
Batterie	

## Catégories Pads DJ



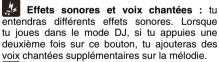


Sons DJ: après avoir appuyé une fois sur ce bouton, amuse-toi avec les 6 effets sonores! Appuie une deuxième fois pour accéder à 6 autres effets sonores.

Voix DJ: après avoir appuyé sur ce bouton, amuse-toi avec les 6 voix de DJ.

Batterie: après avoir appuyé sur ce bouton, accède aux 6 sons de batterie.





Mes effets sonores: enregistre tes propres effets sonores dans la partie Personnalisation du mode DJ. Tu pourras entendre tes effets dans cette catégorie en appuvant sur les pads.



Disque DJ

Scratche le disque DJ pour entendre un effet scratch, avancer ou revenir en arrière dans les chansons du mode DJ.

Bouton Mode Chant	Appuie sur ce bouton pour accéder aux chansons « Magic Voice » ou Chant libre.
Bouton Mode DJ	Appuie sur ce bouton pour entrer dans le mode DJ. Dans ce mode, tu peux t'amuser à créer tes propres effets sonores, ou enregistrer tes propres mix de DJ.
Jeux 🕰	Appuie sur ce bouton pour accéder aux jeux.
Flèches gauche et droite	Appuie sur ces flèches pour naviguer dans les différents menus.
Bouton OK OK	Appuie sur ce bouton pour confirmer un choix. Dans le mode DJ, appuie sur ce bouton pour synchroniser les sons et la mélodie.
Prise jack pour branchement du micro	Branche le micro à cette prise.  Note : assure-toi que la prise est bien enfoncée.
Prise jack pour branchement de lecteur MP3 (non	Utilise un câble jack 3,5 mm fourni pour connecter un lecteur MP3 (non inclus) à la base.  Note: assure-toi que le câble est bien enfoncé
inclus)	dans la base et dans ton lecteur MP3.
Prise jack d'alimentation secteur CA/CC ⊕ ⊕ ⊝ 6V	Il est possible de brancher <b>Kidi Super Star® DJ Studio</b> au secteur en utilisant un transformateur CA/CC – 6 V/800 mA (transformateur VTech 80-002181 vendu séparément).

### **COMMANDE DU MICRO**

D	A
	<b>Note :</b> pour éviter les interférences, éloigne le micro de la base et n'oublie pas de l'éteindre lorsqu'il n'est pas utilisé.
Marche/Arrêt	arrêter le micro (O).

sonores

Curseur

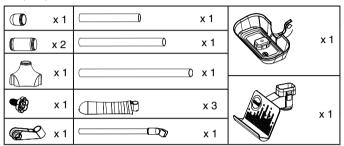
Appuie sur ce bouton pour déclencher des applaudissements.

Déplace le curseur pour mettre en marche (I) ou

Note : le micro doit être allumé pour que le bouton fonctionne.

## **CONTENU DE LA BOÎTE**

- 1 Kidi Super Star® DJ Studio de VTech®
- 1 micro
- 1 câble audio iack 3.5 mm
- 1 manuel d'utilisation
- 4 piles de démonstration LR6/AA
- 1 pied pour le micro à assembler



ATTENTION: pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs. feuilles de plastique, attaches, étiquettes, cordons et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet.

> Il est conseillé de conserver ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

#### WARNING.

All packing materials such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

NOTE: Please keep this user's manual as it contains important information.

Le jouet doit uniquement être connecté à des équipements portant l'un des symboles suivants ou 🖈 .

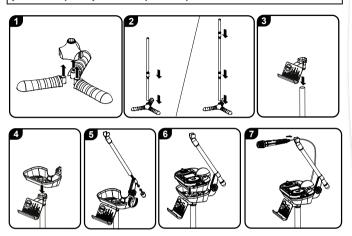
## Pour retirer le jouet de la boîte :

- 1 Tourner l'attache dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- (2) Retirer et ieter l'attache.

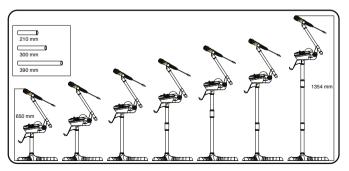


## MONTAGE DU PIED DU MICRO

Ce jouet doit être assemblé par un adulte. Ne pas laisser l'enfant jouer tant que le jouet n'est pas complètement assemblé.

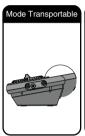


Les trois bâtons inclus servent à ajuster la hauteur du micro à la taille de votre enfant. En fonction de la taille de votre enfant, le nombre de bâtons à utiliser peut différer.

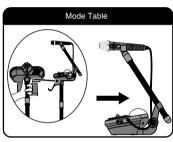


**Note :** pour garantir une meilleure stabilité, la base du pied doit être perpendiculaire au pied comme indiqué dans le schéma ci-dessous.









## **ALIMENTATION**

#### Installation des piles

**Kidi Super Star® DJ Studio** fonctionne avec 4 piles LR6/AA ou un transformateur secteur 6 V, vendu séparément.

- 1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
- Trouver le couvercle de la batterie sur la partie inférieure de l'appareil. Utiliser un tournevis pour desserrer la vis.
- 3. Si des piles usagées sont présentes dans le jouet, retirer ces piles en tirant sur l'une des extrémités.
- 4. Insérer 4 piles LR6/AA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles. Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser des piles alcalines ou des piles rechargeables Ni-MH pleinement rechargées.
- 5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment et s'assurer que la vis est bien serrée.

#### ATTENTION:

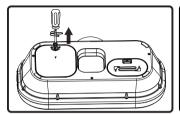
Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte.

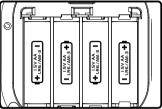
Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.

#### WARNING:

Adult assembly required for battery installation.

Keep batteries out of reach of children.





## IMPORTANT: INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et –
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- · Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le -).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- · Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

#### PILES RECHARGEABLES:

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte
- · Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

#### Tri des produits et piles usagés

- Les jouets VTech® sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, VTech® vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé



 Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/ CE sur les piles et les accumulateurs.



- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005.
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet http://www.corepile.fr.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.

## TRANSFORMATEUR SECTEUR (VENDU SÉPARÉMENT)

- Vérifier que Kidi Super Star® DJ Studio est éteint.
- Brancher le transformateur dans la prise située sur le côté de la base de Kidi Super Star® DJ Studio.
- Brancher le transformateur sur secteur.

#### NOTES:

- Débrancher le transformateur du secteur et du jouet en cas de nonutilisation prolongée.
- Si Kidi Super Star® DJ Studio ne fonctionne pas ou si le son est vraiment très faible, cela peut provenir d'un mauvais branchement. Éteindre le jouet et débrancher le transformateur pendant quelques secondes. Puis, rebrancher le transformateur et remettre le jouet en marche. Si le problème persiste, remplacer le transformateur car il doit être endommagé.

## Informations de sécurité lors de l'utilisation d'une alimentation électrique pour jouets

Note : le chargeur USB ou l'adaptateur AC/DC est appelé « alimentation électrique » dans tout le manuel.

9-10mm

1.35mm(ID)

3.5mm(OD)

- Nous recommandons l'utilisation d'une alimentation électrique adaptateur/ transformateur CA / CC 6 V / 800 mA VTech (80-002181).
- Le jouet doit uniquement être utilisé avec une source d'alimentation électrique pour jouets.
- La source d'alimentation n'est pas un jouet.
- Attention! Le jouet ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
- Le jouet ne doit pas être raccordé à un nombre de sources d'alimentation supérieur à celui recommandé.
- Ne jamais exposer à l'humidité un jouet branché sur le secteur.
- Vérifier régulièrement l'état de la source d'alimentation (fiches de raccordement, boîtier, prise ou toute autre pièce). Ne pas utiliser une source d'alimentation endommagée pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de dommage corporel.
- Les sources d'alimentation ne sont pas destinées à être utilisées comme jouets, et l'utilisation de ces produits par les enfants doit se faire sour la surveillance des parents.

#### **COMMENT UTILISER LE MICRO**

Branche le micro dans la prise du microphone. Fais attention à ce que la connexion soit solide.

Fais glisser l'interrupteur ON/OFF du micro vers le haut (I) pour activer le microphone.

Parle dans le micro aussi près que possible pour obtenir un volume fort et clair.

Pour éviter de capter des interférences, fais attention à ce que le micro soit éloigné du haut-parleur et qu'il soit éteint lorsqu'il n'est pas utilisé.

## INFORMATIONS UTILES MODE DÉMONSTRATION

Lors de la première utilisation, le Kidi Superstar Light Show est en mode Démonstration. Pour activer le mode Normal, il suffit d'insérer le micro dans le port audio Jack et d'appuyer sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.

#### MISE EN ROUTE

Appuie sur le bouton Marche/Arrêt (b) pour allumer la base.

#### ICÔNE DE BATTERIE FAIBLE

L'icône apparaît lorsque les piles sont faibles. Il est conseillé de remplacer les piles lorsque cette icône apparaît à l'écran. Si le jouet est fréquemment utilisé, nous recommandons l'utilisation d'un transformateur secteur (vendu séparément) pour une meilleure performance.



#### **ARRÊT AUTOMATIQUE**

Pour préserver la durée de vie des piles, **Kidi Super Star® DJ Studio** se met automatiquement en veille après quelques minutes d'inactivité.

## **ACTIVITÉS**

Mode chant	- Chansons « Magic Voice » - Chant libre
Mode DJ	Chansons DJ à mixer     Enregistrement de ta voix pour tes mix     Personnalisation pour créer tes propres effets sonores
Jeux	<ul><li>Monstres affamés</li><li>Notes rusées</li><li>Danse, danse et stop</li><li>Phrases impossibles</li></ul>

#### 1. MODE CHANT

Appuie sur ce bouton pour chanter. Utilise les flèches pour choisir entre les chansons « Magic Voice » ou le mode Chant libre.

#### 1.1 Chansons « Magic Voice »

6 chansons animées sont incluses dans **Kidi Super Star® DJ Studio**. Elles te permettent de jouer avec le micro en mode « Magic Voice » sans avoir besoin de connecter un lecteur MP3 (non inclus). Utilise les flèches pour choisir une chanson, puis appuie sur le bouton OK pour l'écouter. Appuie sur le bouton « Magic Voice » pour retirer la voix des chanteurs afin de chanter sur la musique comme une superstar!



Appuie sur le bouton Enregistrement pour enregistrer ta performance et la réécouter !

Note: tu trouveras les paroles à la fin de ce manuel, partie Annexes.

#### **Connexion Lecteur MP3**

Branche ton lecteur MP3 (non inclus) à l'aide du câble audio jack 3,5 mm inclus pour utiliser la base comme enceinte et pour chanter sur tes chansons préférées! Appuie sur le bouton « Magic Voice » pour atténuer ou supprimer la voix de l'interprète et chanter en mode Karaoké sur tes chansons préférées\*!



\* La fonction « Magic Voice » est compatible avec les 6 chansons incluses ainsi qu'avec la plupart des chansons au format MP3 enregistrées en studio. VTech® ne peut pas garantir cette fonctionnalité avec toutes les chansons MP3 car elle dépend des conditions d'enregistrement des chansons en studio. La durée avant la mise en veille peut être réglée dans le mode Connexion MP3 lorsqu'un lecteur MP3 est connecté à la base. Entre dans ce mode en appuyant sur le bouton Chant, puis appuie sur les flèches et ensuite sur le bouton OK pour entrer dans le mode Connexion MP3. Ensuite appuie à nouveau sur le bouton OK pour accéder au réglage de la durée avant la mise en veille. Règle la durée à l'aide des flèches en choisissant 60 minutes. 90 minutes. 120 minutes ou 180 minutes.

Le réglage du volume sonore des haut-parleurs de **Kidi Super Star® DJ Studio** ne peut pas ajuster le volume sonore du lecteur MP3. Modifie le volume de sortie de la musique directement dans les réglages de ton lecteur MP3.

Note: il est conseillé de déconnecter le lecteur MP3 (non inclus) et le câble audio jack 3,5 mm (inclus) lorsqu'ils ne sont pas utilisés avec Kidi Super Star® DJ Studio.

Pour de meilleures performances, veuillez utiliser ce produit uniquement avec un lecteur de musique non branché sur une prise de courant et dont la batterie est chargée.

#### 1.2 Chant libre

Dans ce mode, pas de musique, c'est juste toi et ton micro! Chante a cappella, fais un spectacle pour ton public, récite une poésie, amuse-toi à faire des sons bizarres avec la fonction Déformation de la voix et bien plus encore!



## 2. CHANSONS À MIXER

Appuie sur ce bouton pour mixer. Utilise les flèches pour choisir une chanson à mixer, enregistrer ta voix ou personnaliser tes effets sonores.

#### 2 1 Mode D.I.

Utilise les flèches pour faire défiler les différentes boucles de batterie. Appuie sur le bouton OK pour synchroniser la boucle de batterie avec la mélodie de la chanson.

Appuie sur les pads (boutons chiffres) pour ajouter différents effets sonores ou des voix chantées sur ton mix.

Note: tu trouveras les paroles à la fin de ce manuel, dans la partie Annexes.

#### 2.2 Enregistre ta propre voix

lci, tu peux utiliser le micro pour enregistrer ta voix pour l'ajouter à tes mix. Il suffit d'appuyer sur le bouton OK pour commencer et terminer ton enregistrement.



**Note:** pour cet enregistrement, les effets de déformation de la voix ne sont pas disponibles.

#### 2.3 Personnalisation : tes propres effets sonores DJ

Ici, tu peux enregistrer ta propre voix comme effets sonores pour utiliser sur les pads.

Appuie sur n'importe quel pad, puis appuie sur le bouton OK pour commencer ton enregistrement. Une fois que tu as terminé, appuie sur le bouton OK pour arrêter l'enregistrement.



Tu peux entendre ces effets en appuyant sur les pads en mode DJ.

#### 3. JEUX

Appuie sur le bouton Jeux pour accéder au menu et utilise les flèches pour naviguer et faire ton choix. Appuie sur le bouton OK pour confirmer.

#### 3.1 Monstres affamés

Aide le petit monstre à attraper les notes de musique demandées pour se nourrir !

Fais attention à ne pas attraper d'autres notes ou d'objets. Utilise les flèches pour jouer.



#### 3.2 Notes rusées

Observe bien... Les notes vont se cacher dans les boîtes à musique. Celles-ci vont se mélanger. Pourras-tu les retrouver ? Utilise les flèches pour jouer.



#### 3.3 Danse, danse et stop

Danse sur le rythme de la musique mais attention, lorsque la musique se met en pause, tu dois t'immobiliser et ne plus bouger jusqu'à ce que la musique reprenne ! Un super jeu à jouer seul ou avec des amis !



#### 3.4. Phrases impossibles

sans te tromper ? Utilise les flèches pour sélectionner une phrase, puis appuie sur le bouton OK pour valider. Écoute les instructions, puis répète la phrase le nombre de fois indiqué.

Sauras-tu prononcer les phrases impossibles rapidement



**Note :** retrouve toutes les phrases impossibles à la fin de ce manuel, partie Annexes.

### **ENTRETIEN**

- Pour nettoyer Kidi Super Star® DJ Studio, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs.
- 2. Manipuler le jouet avec précaution.
- 3. Entreposer Kidi Super Star® DJ Studio dans un endroit sec.
- Éviter toute exposition prolongée de Kidi Super Star® DJ Studio au soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Ne pas démonter le jouet. En cas de problème, retirer les piles et les remplacer par des piles neuves.
- Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures.

## **AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE**

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession de lumières clignotantes ou effets lumineux de plusieurs couleurs. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

## **RÉSOLUTION DES PROBLÈMES**

Consultez cette section si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de Kidi Super Star® DJ Studio.

Problème	Cause possible	Solution
Le jouet s'éteint ou ne s'allume pas	Mauvaise mise en place des piles	Vérifier que les piles sont installées correctement comme dans le schéma du compartiment à piles.
	Piles faibles	Utiliser des piles neuves.
	Problème avec le transformateur secteur	S'assurer que le transformateur secteur est branché correctement.

Le microphone ne fonctionne pas	Le microphone n'est pas branché correctement	Vérifier que le microphone est correctement branché à la base.
	Le microphone n'est pas allumé	Vérifier que le curseur Marche/ Arrêt est sur la position Marche (I).
	Le volume sonore des haut-parleurs est bas	Augmenter le volume principal de l'appareil à l'aide du curseur de volume.
Le volume sonore du microphone n'est pas assez fort*	Le volume sonore du microphone est bas	Glisser le curseur de réglage du volume sonore vers le haut pour augmenter le volume sonore.
Les haut-parleurs émettent des interférences	Le microphone est trop proche des haut-parleurs	Maintenir le micro à distance de la base pour éviter les interférences. Mettre le micro sur la position Arrêt lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
La fonction « Magic Voice » ne fonctionne pas correctement	Le lecteur MP3 utilisé n'est pas correctement connecté à la base	Vérifier que le lecteur MP3 (non inclus) est correctement connecté à la base avec le câble audio jack 3,5 mm fourni.  Note : si le lecteur MP3 utilisé est dans une coque de protection, nous recommandons de retirer la coque pour s'assurer que le branchement est correctement effectué.
	Le format de la chanson n'est pas compatible avec la fonction « Magic Voice »	La fonction « Magic Voice » est compatible avec toutes les chansons incluses ainsi qu'avec la plupart des chansons au format MP3 enregistrées en studio. VTech® ne peut pas garantir cette fonctionnalité avec toutes les chansons MP3 car elle dépend des conditions d'enregistrement des chansons.

<sup>\*</sup> Note : le volume sonore est limité afin d'assurer le respect de la puissance sonore maximale fixée par l'article L5232-1 du Code de la Santé Publique français.

Si le problème persiste, merci de contacter notre département des services aux consommateurs et un représentant du service se fera un plaisir de vous aider.

## **ANNEXES**

#### Phrases impossibles

- 1 Les chaussettes de l'archiduchesse sont-elles sèches et archisèches ?
- 2 Trois tortues têtues trottent en trottinette.
- 3 Chouettes chaussures!
- 4 Six saucisses sèches.
- 5 Six chocolats chauds, six chauds chocolats.
- 6 Papier, panier, piano.
- 7 Cécile aime la Sicile.
- 8 Natacha n'attacha pas son chat Pacha qui s'échappa.
- 9 Ma maman mange des myrtilles mûres et des madeleines moelleuses.
- 10 La lune luit la nuit.
- 11 La robe rouge de Rosalie est ravissante.
- 12 As-tu vu le tutu de tulle de Lili à Honolulu ?
- 13 Ta tata est tentée par une tarte Tatin.
- 14 Turlutu, tarlatata, chapeau pointu et tralala!
- 15 Suis-je bien chez ce cher Serge? Car je le cherche.



### Chansons « Magic Voice »

#### 1. Je suis là pour toi!

Tu peux compter sur moi, dès qu'ca ne va pas, Je suis toujours là pour te parler Et te faire rigoler.



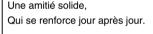
Une amitié solide. Qui se renforce iour après iour.



Je suis là pour toi, Si ça va, si t'es triste, je suis là pour toi, S'il fait beau, s'il fait gris, je suis là pour toi.



Tu peux compter sur moi, je ne serai jamais loin. Si tu n'te sens pas bien, tu n'as gu'à prendre ma main.





Je suis là pour toi, Si ca va, si t'es triste, je suis là pour toi, S'il fait beau, s'il fait gris, je suis là pour toi.



#### Chansons « Magic Voice »

#### 2. Merci, jolie planète!

Se promener les pieds nus le matin dans l'herbe fraîche. Cueillir puis déauster de bons fruits sucrés. Sentir le parfum des fleurs dans un joli jardin, Regarder l'océan et se sentir apaisé.



Merci à toi.

Jolie planète,

De nous offrir tout ce dont nous avons besoin De nous émerveiller, grâce à ces petits riens! Merci à toi.



Se promener sur une plage et sentir l'air marin.

Voir un bel arc-en-ciel après une averse de pluie,

Entendre les oiseaux chanter le matin pour se réveiller, Faire un bonhomme de neige avec des copains.



Merci à toi.

Jolie planète,

De nous offrir tout ce dont nous avons besoin. De nous émerveiller, grâce à ces petits riens!



Merci à toi. Jolie planète,

De nous permettre de grandir,

De nous épanouir,

Merci à toi!

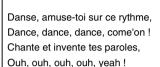




### 🕲 Chansons « Magic Voice »

#### 3. Danse, danse!

Fais comme moi, et tape, tape, tape, tape des mains! Fais comme moi, et saute, saute de haut en bas!



On va danser et chanter comme des fous On va danser et s'amuser!

Fais comme moi. chante. chante: « ouh. ouh. ouh! »

Fais comme moi chante, chante « Yeah, yeah! »

Danse, amuse-toi sur ce rythme, Dance, dance, dance, come'on! Chante et invente tes paroles. Ouh, ouh, ouh, yeah! On va danser et chanter comme des fous On va danser et s'amuser!

On va chanter ouh, ouh, ouh veah!











#### 🕒 Chansons « Magic Voice »

#### 4. Mélodie magique!

Les notes se mélangent

Et elles créent ensemble une mélodie.

Une mélodie magique, au rythme fantastique!



Mélodie magique!

Grâce à elle, on chante, on s'amuse et on danse!

Cette mélodie est magique!

Nous avons de la chance de connaître cette mélodie.



On va faire la fête!

Danser sur cette mélodie parfaite!

Elle était jusqu'alors secrète mais,

Partageons-la!



Mélodie magique!

Grâce à elle, on chante, on s'amuse et on danse!

Cette mélodie fantastique!

Nous avons de la chance de connaître cette mélodie.





#### Chansons « Magic Voice »

#### 5. Superstars!

Paillettes, serre-tête et baskets. J'suis prête, me voilà! J'ai trop hâte de faire la fête, La scène est à moi !



J'suis une superstar ce soir! Et je danse sous les projecteurs, Des étoiles plein les yeux, quel moment joyeux! J'suis une superstar ce soir!



Jean, baskets et casquette, j'suis prêt, me voilà! Moi aussi, je monte sur scène, viens, rejoins-moi!



On est des superstars ce soir! Et on danse sous les projecteurs, Des étoiles plein les yeux, quel moment merveilleux! On est des superstars ce soir!





#### 🖼 Chansons « Magic Voice »

#### 6 Toi et moi!

Un beau jour,

Nous nous sommes rencontrés.

Et depuis, on ne s'est jamais quittés!



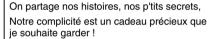
Impossible de nous séparer!

Toi et moi.

Nous sommes vraiment les meilleurs amis !

Toi et moi.

Une histoire d'amitié pour toute la vie!



Toi et moi.

Impossible de nous séparer!

Toi et moi.

Nous sommes vraiment les meilleurs amis !

Toi et moi.

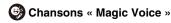
Une histoire d'amitié pour toute la vie !











## Mode DJ

#### 1. Je suis là pour toi!

Tu peux compter sur moi, dès qu'ça ne va pas,

J'suis toujours là pour te parler

Et te faire rigoler.

Je suis là pour toi,

Si ça va, si t'es triste, je suis là pour toi,

S'il fait beau, s'il fait gris, je suis là pour toi.

Je suis là pour toi,

Si ça va, si t'es triste, je suis là pour toi,

S'il fait beau, s'il fait gris, je suis là pour toi.



#### Voix chantées



















#### 2. Merci, jolie planète!

Se promener sur une plage et sentir l'air marin.

Voir un bel arc-en-ciel après une averse de pluie,

Sentir le parfum des fleurs dans un joli jardin,

Regarder l'océan et se sentir apaisé.

Merci à toi.

Jolie planète!

De nous offrir tout ce dont nous avons besoin,

De nous émerveiller, grâce à ces petits riens!

Merci à toi.

Jolie planète!

De nous permettre de grandir et de nous épanouir,

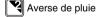
Merci à toi !



Voix chantées

















## Mode DJ

#### 3. Danse, danse!

On va danser, oh, oh, oh, yeah!

On va chanter, oh, oh, oh, veah!

On va danser, oh, oh, oh, yeah!

On va chanter, oh, oh, oh, yeah!

Fais comme moi, et tape, tape, tape, tape des mains!

Fais comme moi, et saute, saute de haut en bas!

Danse, amuse-toi sur ce rythme,

Dance, dance, dance, come'on!

Chante et invente tes paroles,

Oh, oh, oh, yeah!

On va danser et chanter comme des fous.

On va danser et s'amuser!

On va danser et chanter comme des fous.

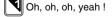
On va danser oh, oh, oh, yeah!

On va chanter oh, oh, oh, yeah!



Voix chantées





Tape des mains

Haut en bas

Come'on

Oh yeah!

Yeah!





#### 4. Mélodie magique!

Mélodie magique!

Grâce à elle, on chante, on s'amuse et on danse!

Cette mélodie fantastique!

Nous avons de la chance de connaître cette mélodie.

Les notes se mélangent

Et elles créent ensemble une mélodie,

Une mélodie magique, au rythme fantastique!

Grâce à elle, on chante, on s'amuse et on danse!

Nous avons de la chance de connaître cette mélodie.



Voix chantées



Mélodie magique



Cette mélodie



Une mélodie

Rythme fantastique!





#### 5. Superstars !

Baskets et casquette, j'suis prêt, me voilà!

Moi aussi je monte sur scène, viens vite rejoins-moi!

On est des superstars ce soir!

Et on danse sous les projecteurs,

Des étoiles plein les yeux, quel moment joyeux !

On est des superstars ce soir!

Et on danse sous les projecteurs,

Des étoiles plein les yeux, quel moment merveilleux!

On est des superstars ce soir!

On est des superstars ce soir !



Voix chantées



Des superstars ce soir



Joyeux



Ce soir



Superstars!





#### 6. Toi et moi!

Toi et moi!

Toi et moi!

On partage nos histoires, nos p'tits secrets,

Notre complicité est un cadeau précieux que je souhaite garder!

Toi et moi.

Impossible de nous séparer!

Toi et moi,

Nous sommes vraiment les meilleurs amis !

Toi et moi.

Une histoire d'amitié pour toute la vie!



Voix chantées



Complicité

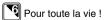








Toi et moi!





## À LIRE AVANT TOUTE UTILISATION D'UN JEU VIDÉO PAR VOUS-MÊME OU PAR VOTRE ENFANT

## I. Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo

Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran. Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement. En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

#### II. Avertissement sur l'épilepsie

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes : succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsau'elles iouent à certains jeux vidéo comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédent médical ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie. Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation. Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent à des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

## Besoin d'aide sur nos produits ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

www.vtech-jouets.com, rubrique Assistance.

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Soutien.

## Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :

www.vtech-jouets.com, rubrique Garantie.

Pour le Canada : www.vtechkids.ca/fr, rubrique Politiques.

Informations Ecodesign	(EU) 2023/826 modifiant le Règlement (CE) n° 1275/2008
Nom du fabricant	VTECH
Catégorie de produit	Тоу
Référence	5317
Consommation d'énergie à l'arrêt	0,2 W
Temps par défaut avant de passer en mode arrêt	18 minutes
Informations sur l'adaptateur	Adaptateur AC/DC, Conforme à la norme ERP, Sortie DC 6V/800mA



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

## Venez découvrir tous nos produits sur notre site Internet :

Pour la France: WWW.Vtech-jouets.com

Pour le Canada : **WWW.Vtechkids.ca/fr** 

